

Página Octava.

Banderillando

(Viene de la p. 7)

es que ya se quiere volver a su país, sin que le cueste el pasaje, es decir: ya quiere que le deporten?

Ya veo que no rebuznan por miedo al aparejo, pero aquí hay quien los arree.

¿HAY RUJOS EN STA PAULA?

Dado que estamos "HECHIZADOS", vamos a darle, para que se nos quite el alfilerito de la cabeza. Luego dicen que estamos lastimando a los amigos del Jefe, pero es al revés volteado.

El Banderillador, cree a pié juntillas, que el Patriarca es el que los tiene 'hechizados', como luego dicen los paisanos, y deberían darle por la cabeza al Brujo Patriarca, para que ya no los fastidie con tanta limosna.

Veremos quién está por pedir perdón y se equivoca quien quiere tapar el sol con el dedo, quien pretende asegurarse que le hemos pedido perdón a Don Paco. Mejor... Bolchevique, bailando de KARKIS.

PIDIENDO LIMOSNA

Ya hemos visto a las abnegadas damas de la Cruz Azul, el andar de puerta en puerta solicitando tal vez, algo que sea dinero; de cualquier modo ayuda para alguna persona necesitada.

SE LAVA Y PLANCHA ROPA

Trabajo Garantizado Vicenta Corral 138 Ojai St Sta Paula

SINGER

Sewing Machine Co. Máquinas Nuevas en Abonos de \$3.00 Mensuales Aceite, Agujas, Accesorios 411 Oak St - Ventura, Cal.

Máquinas Nuevas en Abonos de \$3.00 Mensuales Aceite, Agujas, Accesorios 411 Oak St - Ventura, Cal.



No Necesita Ud Temer a la Vejez si su Salud está Completa PARA CONSERVAR E USTED BIEN DEBE EVITAR EL EXERCICIO Y TODAS LAS ENFERMEDADES QUE ESTA OCASIONE

MEXICAN MEDICINE COMPANY, Inc. 1203 N Alvarado St. LOS ANGELES CALIFORNIA.

Atencion! A la Juventud Mexicana GRAN SALON DE PATINAR Abierto los Martes en la Noche... a la Colo na Mexicana

Como el consejero oficial nos parece más oficio o que oficial, nos dolería ver que la Colonia Mexicana no respondiera a su llamado como debería hacerlo, si los recursos que se andan coleccionando lo que sea, es bastante urgente, porque a la mejor le pide cuentas al Tío Patriarca, ese Sr de cabelta figura, y nos resulta con que solo a los honrados les dará las mismas. Queremos hacer este llamado para hacerle ver que él cuando colecta, colecta de la Colonia y que al pedirle cuentas las da a la Colonia, no a sus paniaguados.

Este sí me es para decirle que las cuentas que rindió (?) no están justificadas aunque se diga lo contrario, y ojalá que para otra vez sea más caballero en satisfacer la curiosidad de sus "COLECTADOS".

EL CUARTEL GENERAL DEL GENERAL

Hemos visto que en cierto lugar público, se forma una rochelta para estar, entre otras cosas poco bien vistas, hablando en ausencia de LA VOZ. No saben cuanto es agradecemos que se acuerden de este toreador, y sepan que no nos las pongan tan pesada porque para todos tenemos, con tal de que no arrebaten, nomás no se dejen venir en bola. El más valiente, es el más viejo pero si así van a portarse los demás, no saldremos al COSO. Nos cuadra torear y ya pintó uno, que apenas asomó las narices, le dijimos PASTOR y se sintió avergonzado, la prueba es que ya canceló sus tiritos. Bueno sería que se dedicaran a vender sus "groceries" y se dejen de andar metiendo en fiestas sin tambor. Sobre todo si no son cofrades, ¿para qué agarran la vela?

Podemos asegurar que el Sr. Pastor no menciona nuestro nombre con no llevarle puestas una florecita, porque le gustan mucho las flores, ¡al fin pastor...!

Le decíamos que nos contestaría si quería agarrarse de la como ir a pescar al mar, sacando una ira, por pescado.

Podemos asegurar que el Sr. Pastor no menciona nuestro nombre con no llevarle puestas una florecita, porque le gustan mucho las flores, ¡al fin pastor...!

SE GRATIFICARA A la persona que entregue al Sr. Carlos Galindo o al Sr. Faustino López, en el 410 S. B. Bárbara St, cartera con varios papeles de importancia sólo para el interesado.

SE VENDE UNA CASA. Muy barata. Informen en el número 522 de la No Oak St. Sr. Lauro Villa. Santa Paula, Calif

SE VENDE UNA CASA. Muy barata. Informen en el número 522 de la No Oak St. Sr. Lauro Villa. Santa Paula, Calif

SE VENDE UNA CASA. Muy barata. Informen en el número 522 de la No Oak St. Sr. Lauro Villa. Santa Paula, Calif

La Velada... (Viene de la p. 7) Los hermanos de la Liga, fueron a dar una muestra de cariño a la idea de los confederados, cosa que no hicieron de la misma localidad, incidente que no deja de comentarse en sentido desfavorable. Los números de variedad, estuvieron en la siguiente forma: La Srita Ramoncita Ballesteros, de Oxnard, cantó "Ojos de Fuego" y "México Bello"; las Sritas Enriqueta Osuna y Lidia Tiscareño, nos dieron un número de violín y piano; la típica "Excelsior" Confederada, nos tocó dos piezas, acompañó al tenor mexicano Luis Ramírez, a quien también acompañó un barítono, cuyo nombre no recordamos, tocando la feiz suerte a la concurrencia de escuchar "Las Fuentes" y "Los Ojos Tapáticos" que cantaron los mencionados señores, habiendo también acompañado la típica a la señorita Tomasita Torres y al joven Salvador Valencia, ambos de Santa Paula, que bailaron el Jarabe Tapatio; la señorita H. Castro, nos dió un número de piano, solo; el inteligente Profesor Manuel Lucero de Fillmore, en donde actúa como director de la banda de la Limería, compuesta de mexicanos...

CON SU LADO

Cada quién trabaja y tiene su lado. Creemos que el lado del general ha de ser un lado de granito, porque no le entra ni la pólvora. Ya nos cansamos de darle sablazos, y ahora dice que le pedimos perdón... ¡Ah! Señor, perdónalo, que no sabe lo que hace, pero déjalo en el con su lado, para que tenga que comer ese mar... ¡zador de la Colonia.

A LA CHINA, SR GENERAL

Sabemos que buscan generales para ir a pelear a la China, al decirlo así, creemos que los que tal hacen, no se acuerdan que en México hay una fabrica marca "Kalles", que los fabrica a granel. No sería malo que se fuera el patriarca a tomar una sopa de tan simpático Continente, ojala y que mejorara su suerte impia.

EN SAN FERNANDO

Podemos asegurar que el Sr. Pastor no menciona nuestro nombre con no llevarle puestas una florecita, porque le gustan mucho las flores, ¡al fin pastor...!

AVISOS ECONOMICOS

VENDO TRUCK FORD en Magnificas condiciones. Informen en la casa Rivas hermanos, de Fillmore, California.

SE GRATIFICARA A la persona que entregue al Sr. Carlos Galindo o al Sr. Faustino López, en el 410 S. B. Bárbara St, cartera con varios papeles de importancia sólo para el interesado.

SE VENDE UNA CASA. Muy barata. Informen en el número 522 de la No Oak St. Sr. Lauro Villa. Santa Paula, Calif

¿TIENE SU LOTE PAGADO? Se le finca inmediatamente una bonita casa y la pagará En abonos. Escriba al director de LA VOZ.

GRATIFICACION

Se perdió o fué robada una perra policía caf. Como de nueve meses de edad. Se llama Betsy. Llevaba un collar de Baqueta café con seguro. Diríjase a la señora Phill Bertram, Davis Pat, 130 So Mill St - Santa Paula, Calif

SE VENDE UNA CASA. Muy barata. Informen en el número 522 de la No Oak St. Sr. Lauro Villa. Santa Paula, Calif

V. CASTRO Abarrotes y Frutas Precios Méricos MOORPARK, CAL

La Velada...

(Viene de la p. 7)

Los hermanos de la Liga, fueron a dar una muestra de cariño a la idea de los confederados, cosa que no hicieron de la misma localidad, incidente que no deja de comentarse en sentido desfavorable. Los números de variedad, estuvieron en la siguiente forma: La Srita Ramoncita Ballesteros, de Oxnard, cantó "Ojos de Fuego" y "México Bello"; las Sritas Enriqueta Osuna y Lidia Tiscareño, nos dieron un número de violín y piano; la típica "Excelsior" Confederada, nos tocó dos piezas, acompañó al tenor mexicano Luis Ramírez, a quien también acompañó un barítono, cuyo nombre no recordamos, tocando la feiz suerte a la concurrencia de escuchar "Las Fuentes" y "Los Ojos Tapáticos" que cantaron los mencionados señores, habiendo también acompañado la típica a la señorita Tomasita Torres y al joven Salvador Valencia, ambos de Santa Paula, que bailaron el Jarabe Tapatio; la señorita H. Castro, nos dió un número de piano, solo; el inteligente Profesor Manuel Lucero de Fillmore, en donde actúa como director de la banda de la Limería, compuesta de mexicanos...

Para todos los que estuvieron presentes, se dieron grandes instrucciones y seguros estamos de que la impresión que tienen de la misma, es gratísima, llevando además de esto la satisfacción de haber visto algo muy singular que constituye el orgullo y prestigio de todos y cada uno de los que contribuyeron con su grano de arena, al esplendor de esta monumental velada, que vendrá a poner muy alto, como se lo merecen, el nombre de la Colonia del simpático pueblo de Santa Bárbara.

No, queremos darle una lagreña con LA VOZ y se calló, deatirito. No creemos que haya dicho más que "orejas de carnecero", pero no nos atrevemos a decirle nada, porque siempre hemos creído que la mejor respuesta para el que nos quería catequizar, es: ¡Ojalá que nos volviera a escribir! Nos falta material.

Para todos los que estuvieron presentes, se dieron grandes instrucciones y seguros estamos de que la impresión que tienen de la misma, es gratísima, llevando además de esto la satisfacción de haber visto algo muy singular que constituye el orgullo y prestigio de todos y cada uno de los que contribuyeron con su grano de arena, al esplendor de esta monumental velada, que vendrá a poner muy alto, como se lo merecen, el nombre de la Colonia del simpático pueblo de Santa Bárbara.

No es la intención del cronista...

J. Mason Tienda Clase de Trabajos de Carpintería 245 South Mil Street Santa Paula, California

H. O. SWATZBERG 720 State St. SANTA BARBARA, CAL Nuestras petaquillas Son de Primera Calidad Desde \$6.00 Arriba Completo Surtido Visitenos

"LA COMPETIDORA"

Gran Tienda de Abarrotes Su Comercio en esta Casa es Siempre Atendido y Deseado Surtido del País y de México ORCHARD Y OAK STS. LOZANO E HIJO. SANTA PAULA

Washer Wilson

26 E Victoria St Santa Barbara Tel fono 1831

La única casa que le vende la Acreditada e Inmejorable Máquina de Lavar "HORTON"

Nuestros Abonos Faciles, le Permiten Hacerse de Esta Máquina, Cuya Garantía es Absoluta. -Podemos Pasar A Demostrarsela en su Casa

Para Todo Informe Diríjase a Nuestro AGENTE AUTORIZADO SIMEON MUÑOZ

hacer un relato pormenorizado de cada acto, porque harían falta espacio y elogios que a cada uno estuvieran debidamente hechos; la conclusión es que estas fiestas, ayudan a todos, ilustran a todos, y, sobre todo, se levanta el nombre de la Patria, porque se da un ejemplo palpable de cultura y de nuestras dotes intelectuales.

Que muy pronto tengamos nuevamente el gusto y la dicha de asistir a la segunda velada de los confederados.

Para todos los que estuvieron presentes, se dieron grandes instrucciones y seguros estamos de que la impresión que tienen de la misma, es gratísima, llevando además de esto la satisfacción de haber visto algo muy singular que constituye el orgullo y prestigio de todos y cada uno de los que contribuyeron con su grano de arena, al esplendor de esta monumental velada, que vendrá a poner muy alto, como se lo merecen, el nombre de la Colonia del simpático pueblo de Santa Bárbara.

Para todos los que estuvieron presentes, se dieron grandes instrucciones y seguros estamos de que la impresión que tienen de la misma, es gratísima, llevando además de esto la satisfacción de haber visto algo muy singular que constituye el orgullo y prestigio de todos y cada uno de los que contribuyeron con su grano de arena, al esplendor de esta monumental velada, que vendrá a poner muy alto, como se lo merecen, el nombre de la Colonia del simpático pueblo de Santa Bárbara.

No es la intención del cronista...

J. Mason Tienda Clase de Trabajos de Carpintería 245 South Mil Street Santa Paula, California

H. O. SWATZBERG 720 State St. SANTA BARBARA, CAL Nuestras petaquillas Son de Primera Calidad Desde \$6.00 Arriba Completo Surtido Visitenos

"LA COMPETIDORA"

Gran Tienda de Abarrotes Su Comercio en esta Casa es Siempre Atendido y Deseado Surtido del País y de México ORCHARD Y OAK STS. LOZANO E HIJO. SANTA PAULA

Washer Wilson

26 E Victoria St Santa Barbara Tel fono 1831

La única casa que le vende la Acreditada e Inmejorable Máquina de Lavar "HORTON"

Nuestros Abonos Faciles, le Permiten Hacerse de Esta Máquina, Cuya Garantía es Absoluta. -Podemos Pasar A Demostrarsela en su Casa

Para Todo Informe Diríjase a Nuestro AGENTE AUTORIZADO SIMEON MUÑOZ

hacer un relato pormenorizado de cada acto, porque harían falta espacio y elogios que a cada uno estuvieran debidamente hechos; la conclusión es que estas fiestas, ayudan a todos, ilustran a todos, y, sobre todo, se levanta el nombre de la Patria, porque se da un ejemplo palpable de cultura y de nuestras dotes intelectuales.

Que muy pronto tengamos nuevamente el gusto y la dicha de asistir a la segunda velada de los confederados.

Para todos los que estuvieron presentes, se dieron grandes instrucciones y seguros estamos de que la impresión que tienen de la misma, es gratísima, llevando además de esto la satisfacción de haber visto algo muy singular que constituye el orgullo y prestigio de todos y cada uno de los que contribuyeron con su grano de arena, al esplendor de esta monumental velada, que vendrá a poner muy alto, como se lo merecen, el nombre de la Colonia del simpático pueblo de Santa Bárbara.

Para todos los que estuvieron presentes, se dieron grandes instrucciones y seguros estamos de que la impresión que tienen de la misma, es gratísima, llevando además de esto la satisfacción de haber visto algo muy singular que constituye el orgullo y prestigio de todos y cada uno de los que contribuyeron con su grano de arena, al esplendor de esta monumental velada, que vendrá a poner muy alto, como se lo merecen, el nombre de la Colonia del simpático pueblo de Santa Bárbara.

No es la intención del cronista...

J. Mason Tienda Clase de Trabajos de Carpintería 245 South Mil Street Santa Paula, California

H. O. SWATZBERG 720 State St. SANTA BARBARA, CAL Nuestras petaquillas Son de Primera Calidad Desde \$6.00 Arriba Completo Surtido Visitenos

"LA COMPETIDORA"

Gran Tienda de Abarrotes Su Comercio en esta Casa es Siempre Atendido y Deseado Surtido del País y de México ORCHARD Y OAK STS. LOZANO E HIJO. SANTA PAULA

Washer Wilson

26 E Victoria St Santa Barbara Tel fono 1831

La única casa que le vende la Acreditada e Inmejorable Máquina de Lavar "HORTON"

Nuestros Abonos Faciles, le Permiten Hacerse de Esta Máquina, Cuya Garantía es Absoluta. -Podemos Pasar A Demostrarsela en su Casa

Para Todo Informe Diríjase a Nuestro AGENTE AUTORIZADO SIMEON MUÑOZ

Por las Iglesias

Iglesia Católica Mexicana de Santa Señora de Guadalupe Oxnard, Calif

Misa diariamente a las 8 a. m. Ejercicio por la noche a las 7 p. m.

Domingos y días feriados: Misa a las 8 a. m. Misa a las 9:30 a. m. Ejercicio por la tarde a las 7.

SASTRERIA Se Limpia y Se Plancha Ropa a Satisfacción SE HACEN TRAJES A LA MEDIDA Todo Trabajo Garantizado Nuestro lema: Puntualidad y Cortesía CITY DYERS & CLEANERS SANTA PAULA TEL 106 CALIFORNIA

Teatro Stearns FILLMORE, CALIF. 2 TANDAS DIARIAMENTE 2 TANDA ALAS 7 P. M. EN PUNTO. 2a. TANDA A LAS 8:45 P. M. LAS PUERTAS SE ABREN DESDE LAS 8:45

NOTA—La segunda tanda es exactamente un duplicado de la primera. Todo el programa se halla sujeto a un excelente acompañamiento musical.

JUEVES MARZO 2 y 3 Lewis Stone, Lloyd Hughes Billy Dove EN "AN AFFAIR OF THE FOLLIES" La edad antigua del triángulo de la hermosura, la riqueza y el amor, pero visto de una manera moderna. Usted no podrá acertar el final de la película hasta que no vea la última escena.

TAMBIEN Una Comedia Mack Sennet Y Nuevas Internacionales VIERNES MARZO 4 TOM MIX EN Su Última Emocionante Cinta "EL GRAN ROBO AL TREN K. & A." TAMBIEN El Capítulo 3o de "LOS BOMBEROS"

SABADO MARZO 5 FRED HUMES EN "JUEGO DE UN SOLO HOMBRE" Rápidamente el notable FRED HUMES está abriéndose campo en el corazón de los aficionados al cine—y créanos—esta cinta lo hará dar un paso más en su conquista.

DOM Y LUNES MARZO 6 Y 7 Patsy Ruth Miller EN "LA VAMPIRESA DE HOLLYWOOD" CON DOUGLAS FAIRBANS, JR.

El retrato exacto de las tentaciones de una ciudad de cine; de la pomposa Path al redor de los estudios. De las muchas ilusiones y desilusiones lejos del hogar. TAMBIEN CARLES CHASE EN "BROMO AND JULIET" Y NUEVAS INTERNACIONALES